

Sec. 17-1. Industrial Wastes in Rivers and Streams; Treatment. **CHAPTER 17. Sewers and Sewage**

Sec. 17-4. Discharging Water or Waste Onto Sidewalks.

CHAPTER 17 SEWERS AND SEWAGE

ARTICLE 1 GENERALLY

Sec. 17-1. Industrial Wastes in Rivers and Streams; Treatment.

No person owning real property, or in control of real property, or any portion thereof, either jointly or separately, located within the Town, shall directly or indirectly place in, or permit to be placed in, or discharge or permit to flow directly or indirectly, immediately or ultimately, by any system or device whatsoever, any industrial wastes into the rivers and streams which have failed to receive a degree of treatment which will produce an effluent having quality falling within the following standards:

- (1) pH between 6.5 and 8.5;
- (2) Suspended solids not over 30 ppm;
- (3) Biochemical oxygen demand not over 30 ppm;
- (4) Color and turbidity shall not increase by more than 5 ppm the amount present in the receiving stream, sampled above any industrial waste outlet.
- (5) Not toxic, poisonous or harmful to animal or human life.

Sec. 17-2. Untreated Raw Sewage in Rivers and Streams.

No person owning or in control of any real property, or any portion thereof, either jointly or separately, located within the Town, shall directly or indirectly place in, or permit to be placed in, or discharge or permit to flow directly or indirectly, immediately or ultimately, as any system or device whatsoever, raw sewage, defined as any untreated body or animal waste, into the rivers and streams, or cause the same to mingle or come in contact with any other waters of the rivers and streams.

Sec. 17-3. Discharging Drain or Conductor Pipe Effluent into Public Places.

The opening or maintaining of any drain or conductor pipe in such manner that the effluent thereof is discharged upon any sidewalk, street or other public place, constitutes a nuisance.

Sec. 17-4. Discharging Water or Waste Onto Sidewalks.

- (a) No person shall permit water or waste of any kind to pass or be intentionally discharged upon any sidewalk.
- (b) As used in this Section, waste shall mean and include any cleaning fluid, acids, caustics, poisons and similar dangerous substances, gasoline, oil and other similar liquid petroleum products, or treated or raw

Sec. 17-5. Permit Required to Open Street.

CHAPTER 17. Sewers and Sewage

Sec. 17-8. Damaging Public Sewer System.

sewage.

Sec. 17-5. Permit Required to Open Street.

(a) Any plumber desiring to make any opening in a public street or way shall apply for and secure from the Director of Public Works a permit for doing the work, on forms prepared for that purpose.

(b) Before any permit is issued under this Chapter, Certificates of Insurance, evidencing coverage by a Comprehensive General Liability (CGL) policy with a \$1,000,000 per occurrence limit, and Auto Liability Policy with a \$1,000,000 per occurrence limits and statutory Workers' Compensation coverage, must be submitted to the Director of Public Works and be approved by the Finance Director or his/her designee. Said Certificates must name the Town of East Hartford as an additional insured against liability arising from the work. In addition, the applicant shall sign a hold harmless agreement, available from the Director of Public Works, that will hold the town harmless from any and all claims or demands for damages to property or injuries to persons arising out of the permitted activity.

Effective: 5/24/91

Sec. 17-6. Private Sewer or Drain; Permit Required.

No person shall connect or maintain any private sewer or drain within any basin, culvert, manhole or public sewer or drain laid for the purpose of surface drainage, except by permit granted by the Director of Public Works. It shall be the duty of the owners of the premises from which any connection is made within a public sewer in making and laying such connections, to conform to the direction of the Director of Public works in regard to the manner in which not only the connection shall be made, but also the drain shall be made and laid, and to keep the drain at all times in good repair.

Sec. 17-7. Violations; Abatement of Conditions.

The Director of Public Works shall have power and it shall be his duty to discontinue, stop up, and prevent from discharging into any public sewer, an private sewer or drain aforesaid, which is not laid as provided by law and ordinance, or which is not kept in good order and repair. No person shall open or cause to be opened, any drain or private sewer which shall have been stopped up or discontinued as aforesaid without the consent and direction of the Director of Public Works.

Sec. 17-8. Damaging Public Sewer System.

(a) No person shall willfully or negligently injure, break or remove any portion of any catch basin, receiving basin, covering flagstone,

Sec. 17-9. Depositing Septic Tank Contents.

CHAPTER 17. Sewers and Sewage

Sec. 17-12. Definitions.

manhole cover, flush tank or any part of any public sewer or drain, or obstruct the opening to any catch basin or receiving basin belonging to the Town.

- (b) No person shall throw any rock, dirt, leaves, plastic, rubber, metal or glass objects or any other solid object into any sewer basin.

Sec. 17-9. Depositing Septic Tank Contents.

No person shall deposit or cause to be deposited any portion of the contents of any septic tank or cesspool in or upon any place within the town, other than such places as may be designated by the Director of Public Works and Director of Health. No such deposit shall be made so as to leave any of the materials exposed to the air, or to flies or in such manner that any waters or stream shall be contaminated thereby, or any stench or disagreeable odors shall arise therefrom.

Sec. 17-10. Septic Tank Drainage Onto Land Adjacent to Sewer.

No person shall construct or maintain any septic tank or permit any household fixture to be drained upon any land fronting upon any street within the town through which the public sewer has been laid.

Sec. 17-11. Septic Tanks; Abandonment or Discontinuance.

(a) Any person abandoning or discontinuing the use of any septic tank shall empty the tank and fill such tank with material approved by the Director of Health; provided that concrete septic tanks need not be filled unless required by the Director of Health.

(b) No person shall remove, fill or remodel any septic tank without first having obtained a permit from the Director of Health.

ARTICLE 2. METROPOLITAN DISTRICT.

Sec. 17-12. Definitions.

(a) As used in this Article:

(1) Sanitary sewage shall mean the common waste water and water-carried wastes from human dwellings and from toilet and lavatory fixtures, kitchens, laundries and similar facilities of business and industrial buildings. Sanitary sewage shall not include storm water from roofs, yards, streets or open spaces, water from land surfaces or brooks, clean waste or overflows from springs, wells or subsoil drainage, large volumes of clean water from air conditioners or condensing facilities, clean water from hydraulically operated contrivances and those wastes included within the definition of "industrial wastes" as defined in the ordinance of the

Sec. 17-13. Enforcement.

CHAPTER 17. Sewers and Sewage

Sec. 17-18. Floor Surface Drainage.

Metropolitan District, Bureau of Public Works.

(2) Other terms: Where and as the context will admit, other terms used in this Article shall have the meaning indicated in the ordinance of the Metropolitan District adopted June, 1950, and as it may be amended.

Sec. 17-13. Enforcement.

The Building Inspector shall inspect, supervise, control and enforce compliance with this Article and shall not certify for issue any building, plumbing or other permit or certificate of occupancy in the absence of full compliance with this Article. He may order the discontinuance of any use of a sewer or drain, or connection therewith, contrary to this Article.

Sec. 17-14. Other Facilities for Excessive Clean Water Drainage.

Other facilities shall be provided for clean water drainage which otherwise would potentially or actually increase unnecessarily the flow rate in the public sanitary sewer system, including its pumping stations and sewage treatment plants.

Sec. 17-15. Discharges into Sanitary Sewers.

All discharges from house sewers to the public sanitary sewer shall consist of sanitary sewage only and shall comply with the ordinance requirements of the Metropolitan District, Bureau of Public Works.

July 2, 1980

Sec. 17-16. Discharge or Seepage of Storm or Drainage Water.

No person shall discharge or permit to be discharged, directly or indirectly, or construct any pile in any building or on any premises intended to discharge, directly or indirectly, storm water seepage, subsoil drainage or any water except sanitary sewage to any public sanitary sewer within the jurisdiction of the Metropolitan District.

Sec. 17-17. Proximity of Sump Pit to Sewer; Drainage During Construction.

No sump pit shall be located within five (5) feet of the sanitary sewer drain within any building. No drainage from the cellar or premises into the sanitary sewer shall be permitted during construction of any building, but provisions shall be made by the owner to prevent water accumulating in the cellar or outside the walls, to the injury of the foundation.

Sec. 17-18. Floor Surface Drainage.

Sec. 17-18. Floor Surface
Drainage.

**CHAPTER 17. Sewers and
Sewage**

Sec. 17-18. Floor Surface
Drainage.

A cast iron floor drain with integral backwater valve and trap for draining the surface of cellar floors may be cast into a concrete floor and permitted to connect with the sanitary sewer through tight-jointed case soil pipe only after the owner has received written permission from the Metropolitan District by specific notation on the house connect permit. Any floor surface drain shall be constructed in accordance with plumbing code.

